

I am your nurse. My name is...

Я Ваша медсестра/ Ваш медбрат. Меня зовут...

Да yes

Do you read?

Можете ли Вы читать?

Нет no

Can you hear/hearing aid?

Слышите ли Вы?/ Используете ли Вы слуховой аппарат?

Can you see/glasses/contacts?

Видите ли Вы?/ Носите ли Вы очки/ контактные линзы?

Do you wear dentures?

Пользуетесь ли Вы зубными протезами?

Do you have pain? Point to pain.

У Вас что-нибудь болит? Покажите, где.

This is your medicine for pain/fever/nausea/infection.

Это Ваше лекарство от боли/ высокой температуры/ тошноты/ инфекции.

Are you thirsty? Hungry? Cold? Nauseated?

Вы хотите пить? Вы голодны? Вам холодно? Вас тошнит?

Are you better now?

Вам сейчас лучше?

Is it hard to breathe?

Вам трудно дышать?

It is time to get suctioned.

Пора прочистить дыхательные пути.

Do you need to urinate?

Please save some of your urine in a cup, for a sample.

Надо ли Вам сходить по малой нужде?

Пожалуйста, наберите немного мочи в стаканчик для анализа.

Do you need to have a bowel movement (BM)/gas?

Надо ли Вам сходить по большой нужде (БН)? У Вас газы?

Would you like to bathe?

Хотите помыться?

Да yes

Take deep breaths. Cough.

Дышите глубоко. Кашляните.

Нет no

You need to get out of bed.

Вам нужно встать с кровати.

It is the time to change your position.

Время поменять положение.

I am going to take blood.

Я сейчас возьму у Вас кровь на анализ.

I need to start an IV.

Мне нужно поставить Вам капельницу.

Push this call light if you need help.

Если Вы нуждаетесь в помощи, нажмите на кнопку вызова.

I have to change this dressing.

Мне нужно сменить эту повязку.

You have to go to x-ray.

Вам нужно пойти на рентген.

Have you had food or fluid?

Вы что-нибудь уже ели или пили?

Да yes

It is the time to go for your surgery.

Вам пора идти на операцию.

Нет no

Are you feeling sad?

Вам грустно?

Did you sleep well last night?

Хорошо ли Вы спали прошлой ночью?

Do you feel safe here?

Чувствуете ли Вы себя здесь в безопасности?